

# Revista de Gandía

PERIÓDICO CONSAGRADO AL DIVINO CORAZÓN DE JESÚS  
ORGANO OFICIAL DE LOS SINDICATOS AGRÍCOLAS DE LA REGIÓN

Año XVIII

Precios de suscripción:  
En Gandía, un año... 2 ptas.  
Fuera de Gandía... 2'50

Gandía 13 de Octubre de 1917

Dirección y Administración:  
Calle Salelles, número 8.  
GANDÍA

Núm. 906

  
**D. O. M.**  
**LA SEÑORA**  
**D.ª MARIA DEL CARMEN MUSOLES Y NAVARRETE**  
**VIUDA DE LESÚS**  
falleció en Valencia el 8 del corriente a las 11'40 de la noche  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

Su hermano político D. José Lesús, sus sobrinos los barones de Campo Olivar y de Mislata y la Morera, albaceas testamentarios y demás familia, participan a sus amigos tan sensible pérdida y les ruegan asistan al funeral que se celebrará el día 15 a las nueve de la mañana en la Iglesia de las Escuelas Pías de esta ciudad y a las misas y rosario que en la misma iglesia se celebrarán el 16 y ocho siguientes a las ocho y media de la mañana.

## DEL ROSARIO

En otros tiempos, bien diferentes de los nuestros, era el Rosario la devoción más general, más amada y consoladora del pueblo cristiano. No había familia que no lo rezara todos los días, ni persona particular que no tuviera amor al Rosario. Se rezaba en los templos y se cantaba en las calles. En los campos se oía el Rosario y se rezaba en las fábricas y talleres. La Virgen del Rosario acompañaba a nuestros ejércitos, y en las naves se loaba y rezaba a la Virgen. Los soldados tenían por patrona a la Virgen, y los príncipes se honraban de ser vasallos de la Reina del cielo.

Recordemos en prueba de ello un hecho histórico del gloriosísimo príncipe don Juan de Austria.

Después de la batalla de Lepanto que cubrió de gloria a la armada cristiana que capitaneaba el egregio Príncipe, la escuadra española fué a Nápoles. Desde Nápoles el valeroso general tomó la ruta de Túnez con una gruesa armada. En la travesía se levantó una furiosa tempestad que puso a prueba el valor y la fe de los vencedores de Lepanto.

Desconfiados los capitanes y pilotos de los medios e industrias humanas, se daban por perdidos; pero recurrieron como buenos cristianos a los socorros del cielo rezando el Rosario; y el católico y piadoso Príncipe invocó a su singular Patrona, suplicándola que así como le había dado victoria contra los enemigos, se le concediese también contra los elementos. ¿Lo consiguió?

Caso verdaderamente raro y con peligro sobre peligro, y milagro sobre milagro, dos veces maravilloso. En el mismo punto que las oraciones por manos de los ángeles subieron al cielo, la tempestad amainó, más no cesó el peligro. Cesó la tempestad, porque el viento quedó en calma y el mar en leche, mas el peligro se presentó mayor.

El galeón en que iba el invicto Príncipe, siendo el más fuerte y poderoso de la armada, recibió una grave avería, que no pudieron conocer sino por los efectos. Visiblemente se iba a pique: la fuerza del agua que en él entraba era tanta, que las bombas y hasta los capaces de los soldados con que todos trabajaban en sacarla, no bastaba para

vencer ni aun igualar la corriente, que sin saber por donde iba anegando al buque.

Viró el galeón y tomó la dirección del puerto por si podía llegar antes de hundirse. En este aprieto ya se vé cuales serían las voces y clamores de todos, sintiendo no menos que la propia pérdida, la de su amado Príncipe. Mas la Soberana Reina del cielo, y Estrella del mar, les escuchó y socorrió por segunda vez. Cesó de hundirse el galeón, quedando sobre las aguss. ¿Cuál fué la causa? Aquí la segunda y mayor maravilla, que de tal debe calificarse. No la conocieron entonces, mas después que llegaron al puerto, fué vista con admiración de todos.

Con la fuerza de la tempestad se había abierto un boquerón junto a la quilla de la nao, por donde a borbotones entraba el agua. Con la corriente un pez se quiso entrar por el boquerón, llevado, más que de la agua, de la poderosa mano que le gobernaba. El pez era de algo mayor tamaño que el agujero; metida la cabeza no pudo pasar adelante ni pudo volver atrás: sirvió pues de tapón o puerta que cerró la avería y no dejó entrar el agua, ni la muerte y naufragio con ella.

Como las bombas continuaban trabajando fueron disminuyendo la cantidad de agua que había entrado, la nave se fué levantando, y pudo continuar su vuelta al puerto. Allí reconocieron la nave y hallaron el pez atravesado y cerrando el paso del agua del modo que se ha dicho.

Agradecidos los casi naufragos, dieron gracias a la Virgen; y en memoria, trofeo y perpetuo monumento del soberano poder y patrocinio de María se pintó el prodigio en un magnífico cuadro y se puso en una iglesia de Nápoles donde todos pudieron verlo.

Pero esto sucedió en el siglo dieciseis. Ahora, en nuestros tiempos ¿hace milagros la Virgen? De la verdad de lo que voy a escribir, respondo con toda seguridad. Siendo aun niño de unos doce años, vi acercarse a la puerta de mi casa un *santero* vestido de marinero, fornido, de aire poco devoto que mostraba tener poco gusto en lo que hacía. Le preguntamos por qué llevaba él la Virgen siendo marinero, y respondió: «Estando nosotros en alta mar, se levantó una

tempestad tan fuerte, que nuestro barco no podía resistirla. Después de largas horas de lucha, creímos que de un momento a otro nos hundíamos. En este trance tan apurado, acudimos a la Virgen, y el patrón en nombre de todos, le hizo voto que si nos libraba del naufragio, uno llevaría su imagen por los pueblos por espacio de tres años. Nos libró. Llegamos al puerto, echamos suertes, me tocó a mí, y yo cumplo el voto.»

## DE SANTA TERESA DE JESÚS

No voy a relatar algo de la vida de la seráfica Santa, ni tampoco voy a recordar los preciosos escritos que dieron ocasión para que el pueblo, no la universalidad, le diese el honroso título de doctora mística.

Quien lea sus obras reconocerá que no sin razón se llama Doctora del Carmelo. Tres cualidades halla el lector que le mueven a darle espontáneamente, con gusto, este hermoso título.

La primera es el número y extensión de sus obras, que llenan varios tomos; la segunda es la sublimidad de su doctrina, que aparece a todas luces, como inspirada del Espíritu Santo; y la tercera, lo castizo y gracioso de su estilo.

El lector juzgará por sí mismo y creará oír a la Santa, con solo pasar los ojos por estos párrafos del capítulo segundo de «Las Moradas».

1. «Pareceros ha que ya está todo dicho lo que hay que ver en esta morada, y falta mucho, porque, como dije, hay más y menos. Cuanto a lo que es unión, no creo sabré decir más. Mas el alma, ¿quién dice que está en unión con el Señor obra un día.»

«Para darle mejor a entender, me quiero aprovechar de una comparación que es buena para este fin; y también para que veamos cómo, aunque en esta obra que hace el Señor no podemos hacer nada, mas para que Su Majestad nos haga esta merced, podemos hacer mucho disponiéndonos.»

«Ya habréis oído sus maravillas en cómo se cria la seda, (que sólo él puede hacer semejante invención) y cómo de una simiente, que es a manera de granos de pimienta pequeños (que yo nunca la he visto, sino oído) y a mí si algo (de lo que dijere) fuere torcido, no es mía la culpa. Con el calor en comenzando a haber hoja en los morales, comienza esta simiente a vivir (que hasta que haya este mantenimiento de que se sustenta se está muerta) y con hojas de moral se crían, hasta que después de grandes les ponen unas ramillas, y allí con las boquillas van de sí mismos hilando la seda, y hacen unos capuchillos muy apretados, a donde se encierran y acaba este gusano, que es grande y feo, y sale del mismo capullo una mariposita blanca muy graciosa.»

2. «Mas si esto no se viese, sino que nos lo contaran de otros tiempos, quién lo pudiera creer? ¿Ni con qué razones pudiéramos sacar que una tal sin razón como es un gusano y una abeja, sean tan diligentes en trabajar para nuestro provecho, y con tanta industria, y el pobre gusanillo pierde la vida en la demanda?»

Para un rato de meditación basta esto, hermanas, aunque no os diga más, que en ello podéis considerar las maravillas y sabiduría de nuestro Dios. ¿Pues qué será si supiésemos la propiedad de todas las cosas? Da gran provecho es ocuparnos en pensar estas grandezas, y regalarnos en ser esposas de Rey tan sabio y poderoso.

3. Tornemos a lo que decía. Entonces comienza a tener vida este gusano, (nuestro espíritu) cuando con el calor del Espíritu Santo se comienza a aprovechar del auxilio general que a todos nos da Dios, y cuando comienza a aprovecharse de los remedios que dejó en su Iglesia: para continuar las obras, como con buenas liros y sermones, que es el remedio que una abeja que está en su desuelo y pecados y metida en ocasiones, puede tener.

Entonces comienza a vivir, y vase sustentando en esto y en buenas meditaciones, hasta que está crecida, que es lo que a mí me hace al caso que estotro poco me importa.

Pues crecido este gusano (que es lo que en los principios queda dicho desto que he escrito) comienza a labrar la seda, y edificar la casa a donde ha de morir. Esta casa quería dar a entender aquí que (para el alma) es Cristo. En una parte me parece he leído, u oído, que nuestra vida está escondida con Cristo en Dios: o que nuestra vida es Cristo; que todo es uno.

4. Pues veis aquí, hijas, lo que podemos con el favor de Dios hacer que Su Majestad misma sea nuestra morada, como lo es en esta oración de unión, haciéndola nosotros. Parece que quiero decir, que podemos quitar y poner en Dios, pues digo que él es la morada y la podemos nosotros fabricar para meternos en ella.

5. Pues ea, hijas mías, prisa a hacer esta labor, y tejer este capuchillo, quitando nuestro amor propio y nuestra voluntad, el estar asidas a ninguna cosa de la tierra, poniendo obras de penitencia, oración y mortificación, obediencia, todo lo demás que sabéis. Que así obrásemos como sabemos, y somos enseñadas de lo que hemos de hacer. Muera, muera este gusano (como lo hace en acabando de hacer para lo que fué criado) y veréis cómo vemos a Dios, y nos vemos tan metidas en su grandeza, como lo está este gusano en el capucho. Mirad que digo ver a Dios, como deo dicho, que se da a sentir en esta manera de unión.»

Concluyamos con una anécdota. Un profesor alemán, protestante, quiso refutar a Santa Teresa. Leyó todas sus obras, y después toma papel y pluma; y comienza a leer otra vez para anotar lo que debía combatir. «Y qué sucedió? Que en esta lectura se convirtió, en hizo caso de la verdad siendo devotísimo de la seráfica Doctora. Con lo cual se demuestra cuán provechosa es la lectura de Santa Teresa.»

## UNA VISITA AL PALACIO DE SAN FRANCISCO DE BORJA-GANDIA

ALGUNAS INDICACIONES SOBRE LOS PRINCIPALES MONUMENTOS DEL PALACIO

(Continuación)

### 9.º Salón Verde

Se le llama así de tiempo antiguo por la combinación de azulejos verdosos del pavimento con baldosas rojas. Hay en ella varias pinturas dignas de examen, como un guadamecil de San Pascual etc. Esta pieza parece fué la cocina y hogar primitivo. Al hacer la Obra Nueva se convirtió en sala de tránsito. La mayor parte de los cuadros que hoy lo adornan son regalo del Sr. Marqués de Almunia y de la familia del P. Antonio de León S. J., que fué su restaurador principal.

### 10.º Salón de las Águilas

Este Salón efectista oculta parte de dos regias salas dignas de que las conozca Gandía. La primera es la Sala de los Estados de Cerdeña, que cogía desde la Sala de los Carroces y Centellas hasta la Plaza del Duque. Intactos quedan sus regios artesones, mejores que los de los bajos del Convictorio; la mitad sobre el cielo raso del primer balcón del Salón de las Águilas hacia la Plaza del Duque, y la otra mitad en la Biblioteca provisional de la Comunidad.

La otra Sala que destruyó el Salón de las Águilas es la noble Sala de San Miguel, cuyos artesones, también intactos, se ocultan sobre los cielos rasos del dicho Salón, de los de la Sacristía actual y Capilla dicha del Vaciamiento. En esta no le naturalizada Sala de San Miguel hubo de nacer el Santo Duque,

por ser las habitaciones de la Duquesa, cuando el Sto. Duque tenía diez años, al morir su madre, y salir él de Gandía para no volver hasta veintitrés años después a la muerte de su padre.

Con trasladar las piezas de que se compone la cornisa, dicha de las Aguilas (por los aguiluchos que en ella se ven), a la Capilla de San Miguel en lugar de su pobrísima cornisa se tendrían restauradas tres piezas, honra de Gandía y memorables todas por su historia. La de los Estados de Cerdeña tiene este nombre por los trofeos y arrebatados por los Carroz en la conquista de Cerdeña, que embellecían esta esbelta pieza construída por el primer Señor de Gandía.

11.º La Torre del Homenaje

La cruja del Palacio que da a la Plaza del Duque terminaba con una fuerte Torre cuadrada, que se levantaba más que lo restante de la fachada, según el estilo de la edad media. En su recinto, también artesonado, tenía el Duque su Recámara reservada bajo el Archivo, que destruyeron los Agermanados. La llamada cárcel, hecha posteriormente para Archivo o escondite sobre la llamada Capilla del Nacimiento y Recámara del Duque, debe dejar ver (sin destruir sus frescos) los ricos artesones que oculta, volviendo el Archivo a los actuales desvanes, que deberán admitir encima la torre del Homenaje o Mirador cubierto, que antes tenía.

En esta desnaturalizada torre se ha inaugurado ya el Depósito Borjiano para vestir adecuadamente las desmanteladas piezas dignas de ser visitadas por el público, a medida que las pueda ir deshabitando la Comunidad, para ir a ocupar la parte moderna que se va construyendo: quedando la antigua como Monumento Borjiano visitable todo él para el público.

12.º Escalera secundaria del patio

Es la que desde el pasillo actual entre la Capilla del Nacimiento y la Torre del Homenaje conduce el patio de entrada, en el ángulo opuesto al en que descansa la escalera principal. Se asienta aquella antigua escalera sobre dos arcos góticos indicados en el muro del patio, que cierra las Escuelas Nocturnas de Obreros. Antiguamente estuvo descubierta como la principal y se deformó al invadir los rincones del Palacio familias pobres, cuando lo abandonaron los Duques para vivir en la Corte. La ausencia de sus nobles Señores durante el último siglo y medio fué la causa principal de la deformación que vino sufriendo desde entonces el antes vistoso Palacio.

13.º El patio de la Cisterna o antigua plaza de armas

Al pasar desde el patio principal a la azotea baja que mira al Este, se descubre por entre un como túnel intermedio, el otro patio denominado de la cisterna. En efecto, el quinto Duque de Gandía, D. Carlos de Borja y de Castro, hijo del Sto. Jesuita, construyó la gran Cisterna, que se llena anualmente con agua del río.

Estaba rodeada esta plaza de armas en los tiempos de la reconquista de almenado y alto muro, de que aun queda un lienzo restaurable. Quedan los pórticos de casi tres de sus lados, aunque cegados, visibles.

Al ruido y polvo de los ejercicios militares ha sucedido un jardín de bambúes gigantes y de floridas violetas.

Las tres restaurables salas, que formaban la Armería de los Duques dan a este patio y formarán con el tiempo una extensión del Museo Borjiano, cuando lo permitan los cuantiosos gastos que exigirá su restauración.

14.º El Vivero de San Francisco

En Monumenta Histórica S. J.-Borja, I. pág. 243 se lee: en l' ort de la sua casa y palacio de la vila de Gandia prop lo

viver. Palabras del testamento de doña María Enríquez de Luna, Duquesa de Gandía, que se publicó en el vivero al hacer profesión en Sta. Clara de Gandía con el nombre de Sor María Gabriela el año 1512. Este vivero del huerto quedó sepultado bajo dos metros de limo acumulado por diversas avenidas del río, y olvidado hasta el año 1916, en que se descubrió y desenterró con grandes dispendios, bien remunerados con la sorpresa de los descubrimientos verdaderamente notables y dignos de ser admirados. Mide dicho sitio de recreo de los antiguos Duques unos cincuenta pasos de norte a sur y unos treinta de este a oeste por término medio. Los elegantísimos dibujos formados en su pavimento con guijarros del río no tienen igual en Gandía. Los juegos de agua que brotaba en forma de surtidores de estalacmitas traídas por el Duque Carlos (hijo de San Francisco), de la famosa Cueva de las Maravillas de Marchuquera (según el historiador Viciara su contemporáneo), pueden verse aún. Lo rodeaban asientos con azulejos antiguos en casi toda su extensión, que el río en parte se llevó. Las llaves para abrir y cerrar las cañerías son tan ciclopeas y primitivas, que apenas las puede mover un hombre. El Museo Borjiano se halla enriquecido con esta nueva Maravilla.

15.º El huerto y sus defensas

A simple vista se advierte que al construirse en 1305, época en que subió a villa el pueblo de Gandía el puente viejo, se enfrenó algo el río que antes lamía las casas, que dan al huerto actual del Palacio. El huerto antiguo de los Duques corría hasta Sta. Clara por debajo el Hospital en tiempos no muy lejanos, según se ve por varios pleitos ganados por los Duques Osunas a las casas de la calle del Mur Trencat, que no tenían salidas por detrás, ya que servían de muro por aquella parte, como consta en documentos públicos. Frente al Palacio una suma estrecho el huerto del Sto. Duque para poderse ver desde su gracioso Mirador saltar las sabogas y besugos sobre la paranza (cañeros puestos para pescar), según las palabras del mismo Viciara. Una rambla bajo la muralla se llama en un documento público de aquel tiempo. El mismo vivero nos pinta su angostura y bajo nivel sobre el río.

No parece se hubiese hecho obra seria para contener el caprichoso río Serpis. Modernamente volvía ya a lamer y socavar los antiguos cimientos del Palacio, ora barriendo la huerta, ora amontonando en ella guijarros. Un imponente y alto malecón de trescientos once metros de largo de norte a sur por unos cinco metros de alto contiene las aguas que no invadan ya el huerto desde el puente viejo al Mur Trencat; una ligera línea saliente antes del recodo inferior desvía las aguas del muro del Hospital, enfilándolas así al centro del río, que dobla su curso ligeramente al este. Su fábrica se debe al ilustre Ingeniero de los puertos de Denia y Valencia antes, y hoy Director General de los Ferrocarriles Estratégicos de España D. José María Fuster.

El comienzo de esta obra monumental consta en una lápida de mármol blanco empotrada en el pretil del puente viejo y dice así:

†  
JHS  
A. M. D. G.  
VL IDVS · IVN. M. DCCC. X. CL.  
SODALES · IESV  
IN · BORGIANAE · DOMVS · ET · GANDIAE · TVTELAM  
HVIVS · SVSTRVTIONEM · AGGERIS  
AVSPICATI · SVNT

NISI · DOMINVS · AEDIFICAVERIT · DOMVM  
IN · VANVM · LABORAVERUNT · QVI · AEDIFICANT · EAM  
Traducción: Jesús A mayor gloria de Dios. El día 8 de Junio del año 1891 la Compañía de Jesús, para tutela y de-

fensa del palacio de los Borjas y de la ciudad de Gandía, dió principio a la obra de este malecón.—Si el Señor no edificare la casa en vano se afanan los que la construyen». (Palabras estas últimas tomadas del salmo 136.)

El término feliz de esta costosísima defensa, se lee en otra lápida igual en la cara sur del extremo inferior del malecón:

†  
JHS  
A. M. D. G.  
A. M. CM. I. PRID · IDUS · DEC.  
MANVS · EXTREMA · MVRO · IMPOSITA  
AMICIS · QVI · OPERAM · SVBSIDIA · VOTA  
IN · HOC · OPVS · CONTVLERVNT  
TV · BORGIA · PRAESENS · ADESTO

NISI · DOMINVS · CVSTODERIT · CIVITATEM  
FRVSTRA · VIGILAT · QVI · CVSTODIT · EAM

Esto es: «Jesús. A mayor gloria divina. El día 12 de Diciembre del año 1901 se dió la última mano a este malecón. Tú, oh Borja, muéstrate propicio con los amigos que, ya con su trabajo, ya con subsidios y oraciones, contribuyeron a la realización de esta obra. Si el Señor no guardare la ciudad, en vano vela el que la guarda» Sentencia sacada del mismo Salmo 136.)

Crónica de la Semana

¿Quién habrá en España que ignore que un día fué nuestra Patria la señora del mundo? En ciencias, en artes, en industria, en armas, en todo dominábamos a los demás pueblos de la tierra, y lo que es más todavía, también les dominábamos en hidalguía y en dignidad. Esto lo sabe todo el mundo.

Lo que ignoran muchos es, que esa edad de oro de nuestra historia, conocida con el apogeo de la religión católica, es decir, que cuando España era de veras católica, alcanzó el grado más alto de grandeza, de progreso y de civilización, como que los grandes tiempos de grandeza, nuestros grandes sabios, nuestros grandes guerreros, y también el Estado fueron a la vez grandes santos. Esto está tan sabido y averiguado por los que han saludado la historia, que aun siendo volterrianos lo tienen que confesar, aunque mucha gente del pueblo lo ignora.

Sin embargo ¿quién lo había de decir? Nosotros que un día en alas de la justicia y de la caridad que nos inculcó la verdadera religión pusimos la bandera tan alta, mas tarde hubo quienes lograron engañarnos y, prometiéndonos el oro y el moro, nos engancharon al carro del nuevo progreso, de la nueva civilización, porque, según ellos, para llegar a la suspirada meta era preciso renegar de la religión y aspirar los aires de las libertades impías, y así lo hemos hecho.

Cerca de dos siglos han pasado desde que emprendimos los nuevos derroteros, y ¡oh desencanto! los mismos defensores del derecho nuevo no se cansan de decir que nos hemos quedado en mangillas, de modo que todo ha resultado un engaño, una verdadera estafa, porque en vez de ciencia la ignorancia ha establecido su imperio entre nosotros, en vez de industria nos encontramos en la mayor de las decadencias no solo sin progreso, sino sin medios para progresar y aquella grandeza y poder de nuestras armas hanse trocado en la mayor y más grande de todas las vergüenzas y de todas las desdichas, hasta el extremo que en más de una ocasión hemos sido el ludibrio de las gentes. Esta es la realidad que están confesando a boca llena, de mil modos y maneras todos los primates del liberalismo, es como la nota de estos días.

Pero ¿a que no saben ustedes quién tiene la culpa de este desastre o bancarrota de la política liberal en España? Pues, todavía hay liberales de los que han estado en el Poder, y ni una sola vez por fórmula han nombrado a Dios para nada, que culpan de él al clericalismo. ¡Qué desvergüenza!

La verdad es que confesar los liberales su derrota, es confesar la falsedad de su doctrina, y esto no lo confesarán jamás. No es, pues, extraño que traten de echarse el muerto de encima. Mas, tanto si lo confiesan, como si no lo quieren confesar, el sistema liberal está de cuerpo presente y hiede ya de tal modo, que no hay quien pueda resistir el hedor de su corrupción. Pero así y todo, ellos, los liberales, como los cursivos agarrados al cadáver, no saben desprenderse de él, y de ahí los esfuerzos que

están realizando para darle vida, sin que hasta la hora presente lo hayan podido lograr, y sin que por ello se despidan de conseguirlo. Dato dice que los partidos cuestan mucho de hacer, y los programas se hacen muy pronto; que es como si dijera, haremos los programas que queráis, pero no nos obliguéis a soltar la breva que tanto nos ha costado de conseguir. He ahí a lo que se tira; ahí está todo el meollo de la política actual; estamos perdidos, hasta ahora no hemos hecho nada de bueno, antes hemos causado la ruina de la patria; pero dejádnos en el Poder que todo se arreglará. Y no faltan inocentes que todavía esperan que vendrá la salvación por esos caminos, por esos hombres y por esos procedimientos; a nosotros se nos antoja que vendrá, si acaso, acompañada de la justicia y de la humanidad de los Estados Unidos, y de la libertad que ha de dar al mundo Inglaterra. Hay muchas casas de estas que tratan los políticos, que entendidas al revés, son verdaderas.

Las demás cosas siguen por el mismo estilo, o más bien dicho, agravándose por grados, por que los choques de trenes, con más o menos desgracias, se repiten cada día, se conoce que el cansancio de las máquinas, si se admite la teoría del Sr. Ministro de Fomento, se ha convertido en enfermedad contagiosa; y a esta calamidad desconocida hasta ahora se ha sumado la torpeza o el descuido del personal, el hecho es que no se puede un viajero meter en un tren sin hacer antes testamento y confesión general; a tal punto van llegando las cosas.

También el carbón va poniéndose cada día más caro y escaso, hasta el punto de que si no se pone pronto remedio, el siglo de las luces se va a convertir en el siglo de las tinieblas y esto sería el colmo del ridículo, que no sé cómo lo llevarían los amigos del derecho nuevo. Y el caso es que, según dicen, nos sobra carbón y nos faltan medios de transporte, porque para poder comprar el carbón inglés y dejar enterrado el nuestro, ponemos nuestros transportes al servicio de los ingleses. ¡Cuánta razón tiene Andrade para anunciar un nuevo plan de enseñanza. Vamos, hombres, a ver cuándo entendemos las cosas en español.

Los aliados parece que no quieren la paz, pero la buscan. Lo que hay es que no va a ser a su gusto. ¡Cómo ha de ser, es preciso resignarse!

FIESTAS EN EL PALACIO DEL STO. DUQUE

Las fiestas que este año han tenido lugar en el Palacio del Santo Duque han revestido la acostumbrada solemnidad y esplendor de otros años. A dos podemos reducir todos sus actos, a la recepción de la imagen del Santo el día 10 y a la Misa solemne del 11.

El 10 por la tarde mientras las campanas de la Colegial anunciaban la salida de la procesión, acudía la numerosa comunidad de PP. Jesuitas al patio de entrada de Palacio para recibir a nuestro Patrono. Iban todos de sobrepelliz, y al entrar el Santo en su casa natalicia, entonaron el Himno «Iste confessor» a cuatro voces y coro compuesto exprofeso y para este acto por el afamado compositor jesuita de Madrid el P. José Alfonso y dedicado a la casa de Gandía.

Entrados en la Iglesia se cantó el «Hic vir» de Victoria a cuatro voces. Terminado lo cual volvió a salir la procesión y aquí se incorporó a ella el Excmo. Sr. Arzobispo, que estuvo durante este tiempo en la Iglesia de Palacio.

El 11 a las nueve y media celebró el P. Rector la Misa solemne, expuesta su divina Majestad, a la que asistió de capa magna el Excmo. Sr. Arzobispo. El altar estaba profusamente iluminado. Se cantó la «Misa de Angelis» de Julio Valdés a tres voces; las partes variables fueron de canto gregoriano como es costumbre en dicha iglesia. Durante el ofertorio se repitió el «Iste confessor» del P. Alfonso. El panegírico estuvo a cargo del R. P. Juan B. Villalonga S. J., quien con frase poética pero llena de sagrada unción, propia de la cátedra del Espíritu Santo, dió a conocer a S. Francisco de Borja, presentándolo santo y perfecto, digno de la común imitación en los diversos estados de su vida. El P. Villalonga fué escuchado con singular edificación y fruto, de todos los concurrentes.

La Misa de comunión se había tenido el día anterior; y por cierto fué muy concurrida. Durante ella se cantaron el «Hic vir» de Victoria, al ofertorio el Propio de la Misa de Perossi a dos voces, el «Adoro te devote» gregoriano a la elevación. Durante la comunión entre otros motetes se cantó el «Verbum supernum» a tres voces alternando con el coro.

Por la tarde del 11, a las seis, hubo exposi-

ción de S. D. M. y se cantó el trisagio de Ripollés. Daba gusto oír este devoto canto, que acompañaba todo el pueblo. ¡Bien por la música sagrada según el motu proprio de Pío XI!

## ENTRONIZACIÓN DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS EN EL SANTO HOSPITAL

El domingo último se celebró en el Santo Hospital de esta ciudad el tiernísimo y conmovedor acto de entronizar el Sdo. Corazón de Jesús. Mucho antes de las cinco, hora en que había de comenzar tan simpática fiesta, se hallaba lleno de gente el grandioso patio del Establecimiento, improvisado en ameno jardín; de las paredes del mismo pendían rojos tapices y caprichosas guirnalda, completando el adorno grandes grupos de arbustos y plantas que daban sombra y frescura al local. En el centro se había construido hermoso templete de piedras de granito, adornado con flores, y en la parte superior se destacaba la preciosa imagen del Sagrado Corazón de Jesús en actitud de bendecir al pueblo.

Serían próximamente las cinco de la tarde, cuando comenzó tan conmovedor espectáculo con el rezo de la Coronilla, que fué cantada con mucho ajuste por las Srtas. del Colegio.

Acto continuo el M. I. Sr. D. Enrique Espí, Mayordomo del Establecimiento procedió a la bendición de la nueva imagen, y después de las plegarias del ritual, se organizó una solemne procesión que recorrió las principales dependencias del Sto. Establecimiento. ¡Hermoso espectáculo!

La concurrencia, tan digna como numerosa, aquellas salas cuya limpieza competía con la blancura de las camas y cortinas, las flores, los cantos, etc., todo hablaba al alma conmoviéndola y haciéndola verter lágrimas de ternura. Al llegar al patio de esta Sta. Casa, sitio donde había de tener lugar la entronización, se descubrió la nueva imagen que descansa en soberbio templete formando caprichosa gruta de piedras de granito y esbelta cascada al mismo tiempo que el órgano dejaba oír las alegres notas de la Marcha Real, las Colegiales cantaban tiernas endechas al Dios del amor, multitud de niñas arrojaban aromáticas flores, y todos caían postrados a los pies del divino Corazón.

A continuación el dignísimo capellán D. Luis Morant leyó el acto de consagración que todos recitaron de rodillas y el virtuoso P. Rector de los Jesuitas pronunció un fervoroso discurso manifestando lo que significaba el acto de entronizar el Sdo. Corazón de Jesús en aquella casa de Caridad, y exhortando a todos a que lo entronizaran en sus corazones por medio de la gracia santificante, evitando el pecado. Terminó con un fervoroso viva al Sdo. Corazón, que fué calurosamente contestado.

Acto continuo se les sirvió a los pobres enfermos un extraordinario de pan, arroz, longaniza, pasteles, fruta y una preciosa medalla, envuelto todo en artístico capicito, regalo de las caritativas señoras D.ª Antonia Castillo, de Peiró, doña Rosa Morant Oltra, D.ª Adelaida Caudeli, de Frasquet, D.ª Elodia Gregori, de Calutayud y D.ª Rosario Miret.

Felicidades de corazón a tan caritativas señoras, lo mismo que a las beneméritas Hermanas Carmelitas y en particular a la Rvda. Madre Superiora, alma de tan conmovedora fiesta.

## ARMANDO GUERRA

Armando Guerra, sin igual denuedo,  
En pro de la verdad su pluma esgrime;  
Si la ordenanza su valor reprime,  
No le falta el gracejo de un Quevedo.

La crítica venal le importa un bledo,  
Y a su lápiz activo nunca exime  
De dibujar por donde su pié imprima  
Quien al mando le trae tanto heredero.

El amor patrio en su pecho late,  
No ignora cuanto la estrategia encierra,  
Y las patrañas y el error rebate.  
Por su talento el pan halló en la tierra;  
Su pluma activa ni el dolor abate,  
Y sigue todavía armando guerra.

J. F.

Gandia, 1.º Octubre 1917.

## DE RE MÉDICA

### PALUDISMO

Nuevos métodos para su tratamiento. — En el cuerpo expedicionario de fuerzas aliadas a Oriente se presentaron cierto número de casos graves de paludismo, en los cuales el tratamiento por los medios ordinarios, tales como el uso de las sales de quinina por vía digestiva ó en in-

yecciones intramusculares, han dado resultado insuficiente.

En vista de ello, el profesor Carnot y el doctor Kerdrel, han ensayado el método preconizado por el profesor Bacalli, ó sea la práctica de inyecciones intravenosas de las sales de quinina y han comunicado a la Sociedad Médica de los Hospitales de París, los buenos resultados que con él han obtenido.

Dichos autores han recurrido a la solución de quinina-uretano, establecida según las investigaciones de Gaglio, y que corresponde a la siguiente fórmula:

Clorhidrato de quinina	0'40 gramos.
Uretano	0'20 gramos.
Agua destilada	1 gramos

El contenido de la ampolla de un cm.<sup>3</sup> se diluye ordinariamente en 20 cm.<sup>3</sup> de suero fisiológico, y de este modo se obtiene una concentración al 2 por 100. Esta solución se inyecta lentamente en un tiempo de 3 á 5 minutos.

En los casos muy graves, Carnot y Kerdrel han empleado cantidades más importantes de sal pero en solución más concentrada. Esta última preparación se obtiene mezclando dos ampollas de medio litro de suero entibiado y disolviendo en él 0'80 gr. de clorhidrato de quinina. Esta dosis parece ser el límite superior que debe emplearse en un día por vía intravenosa: en cinco casos graves se aplicaron en un período de seis días, seis inyecciones, una cada 24 horas; las dos primeras en dosis de 0'80 gr., las dos siguientes en la de 0'60, gr. y las dos últimas en la de 0'40 gr. Gracias á estos métodos, el profesor Carnot ha conseguido dominar los más graves casos de paludismo.

En otras ocasiones, los médicos del Cuerpo expedicionario de Oriente han empleado soluciones coloidales de quinina á 0'002 gr por centímetro cúbico, y coloides de plata y oro. Estos coloides de quinina han dado sorprendentes resultados en algunas comarcas de América, donde los métodos ordinarios se habían mostrado impotentes.

## Agravación de la carestía en Italia

Milán. Según el Boletín Estadístico Mensual de la ciudad de Milán, la carestía ha aumentado en Agosto con relación al tiempo de paz en un 86 por 100 mientras que es un 58 por 100 más elevada que el año anterior. Las cifras de mortalidad presentan un extraordinario aumento.

### Telegrama significativo

El «Nuevo Diario de Zurich» publica el siguiente artículo de Viena:

«Con ocasión del estudio de los documentos del Ministerio de la Guerra servio, caídos en manos de las autoridades austro-húngaras, se ha encontrado un telegrama del Alto Mando servio, cuyo contenido es significativo en alto grado, respecto a la innoble campaña calumniosa de la Entente. El telegrama dice lo siguiente:

«Sr. Ministro de la Guerra. Telegrama número 341 de Kragujevac, despachado el 11 de Noviembre de 1914, a las siete y treinta minutos; recibido el 11 de Noviembre a las ocho y diez minutos, y entregado al Gabinete a las diez y cinco minutos.

Es preciso que se publique en nuestra prensa y bajo varios títulos, que se está tratando en Austria-Hungría a nuestros prisioneros y soldados de un modo brutal y que han sido alistados lo mismo nuestros soldados prisioneros que nuestros paisanos capturados, en las filas de los ejércitos austriacos y alemanes, para ser empleados en los frentes contra rusos y franceses. Ruego que se hagan publicar en la prensa esta clase de noticias con los necesarios comentarios y según método conocido. C. N.º 7034 por orden del Jefe del Estado, Coronel Ziv. Pavlovic.

Ha de escribirse al Sr. Ministro de la Gobernación suplicándole que dé las órdenes oportunas para que nuestra prensa cumpla con el deseo del Alto Mando militar.

El Ministro de la Guerra, Coronel Ducan P. Stefanovic.»

Rara vez habrá podido obtenerse una prueba más clara e irrefragable de las calumnias con que la Entente intenta producir animosidad entre los neutrales contra Austria-Hungría.

Quedará todavía en la memoria de todos el huracán de indignación que pasó por la prensa de la Múltiple, cuando se dió curso a este telegrama; las acusaciones más amargas fueron entonces lanzadas contra la Monarquía.

Contra la infamia de la mentira solamente podrá luchar la honradez con grandes dificultades. Mas ahora ha jugado la casualidad este importante «corpus delicti» en las manos de las autoridades austro-húngaras.

Resultará interesante conocer las nuevas mentiras con que la Entente intentará defender la publicación de estos documentos, pero antes tal instrumento de prueba ni siquiera tendrán valor sus artes calumniosas.»

## Situación financiera de Francia Llamamiento a la realidad

Traducimos de «Le Journal» el siguiente interesante artículo:

«La demasiado larga crisis ministerial que acabamos de sufrir ha hecho perder la cabeza al mundo político. Al ver la agitación de los pasillos del Palacio Borbón, las reuniones de los grupos con sus órdenes del día conminatorias, las intrigas, etc. etc., parece que no nos encontramos en plena guerra.

Las administraciones públicas, imitando el lastimoso ejemplo dado por los directores, operan plácidamente como en tiempo de paz. En todo sigue la misma rutina, la misma incoherencia, los mismos despilfarramientos, el mismo desprecio para los caudales del Estado. Administraciones militares y civiles tiran el dinero por la ventana, con una inconsciencia desconcertante, y obran como si el país no se encontrase en presencia de la más formidable deuda que se ha podido concebir. El espíritu de guerra no ha penetrado en ninguna parte.

A un periodista que me pide mi juicio sobre la situación ministerial, le he dado esta sencilla respuesta, que le ha extrañado:

«Lo que yo pienso? Que la guerra nos cuesta ya cien mil millones y que nadie sabe como se podrán pagar. La situación ministerial y otras cosas, poco me importan; lo que me preocupa es nuestra situación financiera.»

Que X... o Y... sean ministros, es asunto sin importancia. Lo primero de todo es saber cómo nos encontraremos de recursos para continuar la guerra y para pagar nuestras deudas. En esto nadie piensa. Los que nos administran menos que cualquiera.

Vayan á un ministerio: nadie hay en las oficinas antes de las diez; todo el mundo llega después de las once y media.

Los servicios se abandonan y no piensan más que en defender sus prerrogativas.

Los decretos más incoherentes, las circulares más contradictorias, se suceden á diario.

A medida que la guerra se alarga, las ruedas de la máquina se multiplican, sin que se piense jamás en suprimir las que son consideradas inútiles. Todo es pretexto para emboscadas y para dispendios sin objeto, y se ve a jóvenes oficiales recorrer por nuestros departamentos más retirados para librarse de pruebas judiciales económicas, en las que no son nunca calificados. Ellos seician más útiles en el frente.

Mientras que disputan para saber lo que se hará en 1920, las panaderías carecen de harinas y los agricultores no tienen carbón.

En nuestras fronteras, los servicios de policía marchan mal, a pesar de los innumerables comisarios, inspectores, auxiliares y gendarmes.

En las plazas, en las guarniciones, en las estaciones, en los depósitos, en los destacamentos de los trabajadores, en los servicios de más acá del frente, los oficiales están ocupados en hacer un trabajo que uno ejecutaría en algunas horas.

Los obuses, las maderas, todo el material y los aprovechamientos necesarios para el ejército son expedidos y transportados en las condiciones más irracionales y más onerosas sin contar la inmovilización de los vagones vanamente señalada por el subsecretario de Estado de transportes.

Se expiden al Norte, por ejemplo, maderas del Mediodía, y al Mediodía, maderas procedentes del Norte. Durante este tiempo, comerciantes é industriales no tienen vagones para realizar sus exportaciones y pierden su clientela.

El abuso de los automóviles militares y el despilfarramiento, de la esencia, continúan, apesar a pesar de las reclamaciones diarias de la comisión de economías.

A derecha y a izquierda se constriyen edificios ó barracas, que se destruyen de algunos días después, antes de haberlas ocupado.

Nosotros podemos discutir hasta mañana, pero sacaremos la consecuencia de que lo más alto á lo más bajo de la escala, veremos la misma indiferencia hacia los intereses del Estado.

Miles de millones se han podido ahorrar, si desde el principio de la guerra, se hubiese procedido metódica, racional y económicamente.

Nuestros gastos aumentan en proporciones espantosas.

Es necesario pensar en pagar y en procurarnos recursos. Para saber si podemos contener las hostilidades, hace falta dirigirse muchas veces más que hacia el ministro de la Guerra, hacia el ministro de hacienda. Sin dinero no hay soldados, ni cañones ni municiones.

Es preciso, pues, evitar todo despilfarramiento, tapar todas las rendijas por donde se escapa inútilmente el dinero que los contribuyentes han reunido céntimo á céntimo, trabajando mucho, pero para esto hace falta comprender la realidad, acabar con nuestras mezquinas querrelas políticas, pensar en la cantidad siempre crecien-

te de nuestra deuda nacional, y no olvidar que estamos en guerra y que los alemanes están á cien kilómetros de París. — Emmanuel Brousse».

## NOTICIAS

Continuación de la lista de los Sres. donantes a la Tómbola para beneficio de los leprosos de Fontilles:

Don Justo Burillo, Valencia; D. Mariano de Puig, Gandía. Srtas. Amparito y Pilar Betés, Valencia; Srta. Rosario Miret, Gandía; muy ilustre Sra. Condesa de Caspe, Valencia; excelentísimo Sr. Marqués de González, Gandía; Excmo. Sr. Barón de Alacnás, Gandía; Sra. Viuda de Payá, Gandía; D.ª Francisca Caballería, Gandía; D. José Ortega, Valencia; D. Eduardo Grustán, Gandía; D. Eduardo Novella, Gandía; D. Antonio Martí, Valencia; Excmo. Sr. D. Ernesto Ibáñez Rizo, Valencia; D. Guillermo Berenguer, Alcoy; Sra. Viuda de Moreno-Campo, Denia; D. Manuel de Jesús, Denia; Sres. Oliver y Riera, Denia; D. M. Orric, Valencia; D. M. Panach, Valencia; Srta. Matilde Company, Gandía; D. Camilo Botella, Gandía; D.ª Adelaida Roselló, Gandía; Srta. Isabel Espí, Gandía; D. Bernardo Gil, Gandía; Excmo. Sr. Marqués de Comillas, Madrid; D. Máximo Gastaldi, Valencia; D. Venancio Riera, Cocentaina; doña Gracia Quiles, Gandía; D. Nicolás Nogueroles, Gandía; Religiosas Esclavas, Benirredrá; don Miguel Unión, Gandía; D. Francisco Tortosa y C.ª, Muro; D. Simeón Fayos, Gandía; D.ª Lorenza Marín, Gandía; D.ª Ramona Doménech, Srta. Amparo Díaz, Gandía; D.ª Eugenia Gallego, id.; D.ª Rita y D.ª Catalina Collado, id.; D. Enrique Martí de Veses, id.; Srta. Carmen Fluixá, id.; D. Rafael García, id.; D.ª Josefa Mora, id.; D. Francisco Romaguera, id.; don Juan Salvador, id.; D. Miguel Soriano, id.; don Andrés Clavier, id.; D. Pascual Bretó, id.; don Juan Beltrán, id.; Religiosas Carmelitas, id.; D. José M. Melis, id.; Sras. Castañer, id.; doña Rosario Reig, id.; D. Francisco Durá, id.; don José Rubio, id.; D. José Todolí, id.; D. Diego Morell, id.; D. Vicente Guzmán, Canals; don Cirilo Romaguera, id.; D. José M.ª Serra, id.; Srta. Rosita Pérez, id.; D. Joaquín Lamallá, Lérida; D. Tomás Fernández, id.; D. Francisco Díaz, Gandía; D. Manuel Pardo, Madrid; doña Dolores de Ariza, id.; D.ª Araceli Ariya, id.; D. José Antonio Medina, id.; doña María Medina, id.; D. Leoncio Albi, Gandía; D. Juan Barberá, id.; Religiosas Santa Clara, id.; doña Josefa Martínez, id.; Sres. Mora Hmos., id.; doña Carmen Beltrán, id.; doña Josefa Baidal, doña María Pérez, id.; Srta. Pura Cardona, id. M. I. Sr. D. Salvador Fuset, id.; D. Juan Sala, Valencia; doña Dolores Pérez, Gandía; D. Ramón Sancho, id.; D. Pascual Alandete, id.; don Antonio Giner, Valencia; doña Mercedes Rovira, Gandía; Srta. Amparo Saenz de Juano, id.; doña Marina Rodrigo, id.; M. I. Sres. Barones de Llaurí y Terrateig, Valencia; Sres. Lledó y Pardo, Gandía; Sr. Juez de primera Instancia, id.; Sr. Vista de Aduanas, id.; doña Rosario Lloret, id.; D. Felino Albiñana, id.; D. Luis Moreno, id.; doña Pura Maiques de Mateu, id.; doña Pilar Alas de Coll, id.; doña Luisa Lloret, id.; D. Francisco Canet, id.; D. Vicente Doménech, id.; doña Carmen Tamarit, id.; Srta. Nieves Gil, id. (Continuará)

## Información Religiosa

### CULTOS

#### Iglesia Colegial

Domingo, 14.—Dominica XX después de Pentecostés.

A las siete, Misa de Comunión por la Congregación de Hijas de María.

La conventual después de Tercia.

Miércoles, 17.—A las cinco de la tarde, después de bendecida, será trasladada procesionalmente la nueva imagen de San Francisco de Rorja desde la iglesia de las Escuelas Pías a la Colegial. Presidirán el acto las autoridades eclesiástica y civil.

#### Iglesia de San José

Domingo, 14.—A las nueve, Misa solemne al Patriarca San José con sermón que predicará el Rdo. D. José Pons, y por la tarde, a las cinco, procesión. Tanto a la misa como a la procesión asistirá el Excmo. Ayuntamiento.

#### Iglesia de las Escuelas Pías

Lunes, 15.—A las siete de la mañana, misa de Comunión general. Por la tarde, a las cuatro, solemne Trisagio, sermón y gozos a Santa Teresa.

Viernes, 19.—Empezará el Novenario a María Inmaculada y Santa Teresa de Jesús. Está encargado de los sermones el Rdo. P. Fernando Garrigós, Rector de las Escuelas Pías.

Imp. de Luis Catalá y Serra, Gandía

# "DEPURASA"

(NOMBRE REGISTRADO)

LICOR ANTI-ESTAPHILOCÓCCICO AUREO

DEPURATIVO PODEROSO

Infalible para curar Antrax, Aené, Forunculosis, Erisipela, Sarrampión, Anginas, Bronquitis, Laringitis, Parotiditis, Pneumonia, Coriza, Enteritis, Eczema, Urticaria, Impétigo, Diabetes, Albuminuria, Dispepsia, Nefritis, Erupciones de la piel, etc.

RECOMENDADO POR EMINENCIAS MEDICAS

PRECIO: 350 PESETAS FRASCO DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Depósitos: Dr. Andreu, Barcelona.—Sres. Pérez Martín y Comp.ª, Madrid.—Sres. G. Conat y Comp.ª, Valencia.—Centro Farmacéutico, Alicante.—J. Adrover, Gandía.

**PULVERIZADORES DE COBRE**  
de la acreditada marca  
**EXCELSIOR**

REPARACIONES Y ACCESORIOS

**CASA GRAS**

MAYOR, 51.-GANDIA



## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

### Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 2, y de Montevideo el 3.

### Línea de New York, Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28, de Cádiz el 30, para New York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

### Línea de Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

### Línea de Venezuela Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, y La Guayra. Se admite pasaje y carga con transbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracalbo, Coro Cumana Carúpano, Trinidad y puertos del Pacífico

### Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, ó sea: 7 Enero, 4 Febrero, 4 Marzo, 1 y 29 Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 19 Agosto, 16 Septiembre, 14 Octubre, 11 Noviembre y 9 Diciembre; para Port-Sait, Suez, Colombo, Singapur, Ilo, Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sea: 27 Enero, 24 Febrero, 24 Marzo, 21 Abril, 19 Mayo, 19 Junio, 14 Julio, 11 Agosto, 8 Septiembre, 6 Octubre, 3, Noviembre y 1 y 29 Diciembre, para Singapur, y demás escalas intermedias que á la ida, hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por transbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra China, Japón y Australia.

### Línea de Fernando Póo

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

### Línea Brasil-Plata

Servicio mensual, saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón y Coruña, el 18, de Vigo el 19, de Lisboa el 21 y de Cádiz el 23, para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 16 para Montevideo, Santos Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Para más informes, dirigirse al Agente consignatario en Valencia, M. MANGLANO (BARÓN DE VALLVERT), SAN VICENTE, 257, Teléfono núm. 339.

## A. OLMOS DONDERIS

OBRADOR DE SOMBREROS Y VESTIDOS  
para señoras y niñas

Martínez Cubells, 6, pral. (Antes Santa Clara)

VALENCIA

COLEGIO DE CORTE Y CONFECCIÓN

= SUCURSAL DE =

DOÑA AMPARO OLMOS

= DIRIGIDO POR =

MANOLITA OLMOS

PASEO GERMANIAS, 34.-Gandía

## GRAN FABRICA DE TUBOS, TEJAS Y LADRILLOS

HORNO CONTINUO @ HORNO INTERMITENTE

@ SEGUN TODOS LOS ADELANTOS CIENTIFICOS MODERNOS @

**PEIRO Y C.ª JERESA**

Especialidad en TUBOS Y CANALES para la conducción de aguas para riegos resistentes a las más altas presiones ordinarias, ladrillo hueco, rasilla para tabiques, bloques americanos, ladrillo de fachada, etc. etc.

Taller de construcción y reparación de

Maquinaria \* Riegos para los campos

Motores, Bombas pistón, diferenciales y centrífugas para la extracción de agua para riegos.—Norias, armaduras, máquinas a vapor y todo lo concerniente al ramo de maquinaria.—Aparatos para la fabricación de alcohol de vino e industrial.

VILANOVA HERMANOS

Teléfono, 1.248  
Camino Grao, 201

VALENCIA

A LOS AGRICULTORES

Taller de reparación de toda clase de Máquinas y Fundición de

**SOLER, DOMENECH Y COMP.ª**

Se reparan y montan máquinas de vapor, norias, bombas y molinos.

Prensas para vinos y aceites, tinbres para fábricas de azulejos, etc.

Se re montan calderas.

Esta casa garantiza por un año toda clase de maquinaria que construye.

Calle de Alcoy, número 22—GANDIA

## BALNEARIO DE COFRENTES

DISTRITO DE AYORA \* PROVINCIA DE VALENCIA

TEMPORADA OFICIAL DE 15 DE JUNIO A 15 SEPTIEMBRE

El paisaje pintoresco y abrupto, unido al clima ya la salubridad excelente de toda la comarca y a las muchas comodidades que en el balneario se encuentran, hace de los **HERVIDEROS** un punto delicioso :-:

## EL DENTISTA D. JOSÉ TORRES

Vivía en el Paseo de las Germanías y se ha trasladado a la Calle de Rausell, núm. 13, 1.º

GANDIA

Posee el nuevo invento de las dentaduras Lisor Ex sin paladar.

Operaciones sin dolor. Horas de consulta: de 9 a 12 mañana y de 3 a 6 tarde.

## FÁBRICA DE CEMENTOS HIDRAULICOS

**GARCIA MORATAL Y COMP.ª PEGO**

## M. Paniagua y Compañía

Mayor, 60, Gandía

Único depósito de la renombrada lámpara STARK

Electromotores, transformadores, grupos completos motor-bombas para riegos, contadores eléctricos, hilos y cables cubiertos y desnudos, material para alta y baja tensión; linternas de bolsillo, timbres y sus accesorios y material pequeño para toda clase de instalaciones; taller de reparaciones para toda maquinaria y aparatos eléctricos. Lámparas irrompibles, hasta 50 bujías, a pesetas 1'05. La Wolfram y las mejores marcas hasta hoy registradas, a 1'15. Devolviendo el culote de una lámpara fundida o rota, 30 céntimos de rebaja. La acreditada lámpara «STARK» a precios sin competencias.



## ENSEÑANZA DE MÚSICA

Se dan lecciones de solfeo y de piano, a domicilio y en casa D. SANTIAGO GRAS, calle de Loreto n.º 18.

Preparación Para ingresar en el Conservatorio.

## HERMOSO Y VARIADO

surtido de medallas de oro y plata a precios económicos y sin competencia.

Crucifijos, medallas-escapularios, cintas para libros, imperdibles.

Calle de la Asunción, 4.-GANDIA